



French & Kreyol Video Toolkit

Shortlink to this full toolkit for sharing: <http://on.nyc.gov/FrenchKreyolVideos>

ENGLISH

With less than two months left to the 2020 Census, it's critical that every New Yorker is counted so our communities get our fair share of political power and hundreds of billions in funding. But right now, we're at risk of being undercounted, underfunded, and underrepresented for years to come. And our immigrant and Black communities are most at risk.

As of August 31, about 57.7% of NYC households have completed the 2020 Census. We need to raise that number significantly to help our city thrive for the next 10 years. So to help spread the word to the most undercounted communities, two new PSA videos urge French and Kreyol speakers to be counted so we can keep the American dream alive across all our communities.

All New Yorkers need to know: the census is for everyone, it's easy and confidential, and it's completely safe. There are no questions about citizenship or immigration status. And your information cannot be used against you or shared with anyone -- not ICE, not the police, not even your landlord. The best part? You can complete the 2020 Census in just 5 minutes online or over the phone -- and you can fill it out in French or Kreyol!

Check out the toolkit below and help spread the message. The clock is ticking. Let's make it count.

Video

Watch and download the videos:

- [Here](#) for Kreyol
- [Here](#) for French

Posts

We came to America for the dream. Let's not lose it because we weren't counted. The 2020 Census will shape the money in our communities for the next decade. We need everyone counted to get our fair share.

Fill it out now in just 5 mins! my2020census.gov

We're in the USA for a better life. But to improve our communities for the next decade, we need



French & Kreyol Video Toolkit

to be counted in the 2020 Census.

The more of us counted, the more money we get for services like healthcare & schools.

Complete the census now: my2020census.gov

Time is running out to be counted in the census.

Our communities are relying on us to be counted so we can get the funding we deserve.

Count your household now! It only takes 5 mins: my2020census.gov

Have you been counted in the census yet?

It only takes 5 mins

Your responses are confidential

There is no citizenship question

And you can complete it in [French / Kreyol]!

Support your community for years to come. Be counted today: my2020census.gov or

[844-494-2020 (French) / 844-477-2020 (Kreyol)]

FRENCH

Messages vidéo en Français et en Kreyòl

Nous sommes à moins de deux mois du recensement de 2020, il est essentiel que chaque New-Yorkais soit compté afin que nos communautés obtiennent notre juste part de pouvoir politique et des centaines de milliards de dollars de financement. Mais à ce jour, nous risquons d'être l'objet d'un sous-dénombrement, sous-financés et sous-représentés pour les années à venir. Nos communautés d'immigrants noirs sont les plus à risque.

Au 31 août, environ 57.7% des ménages de de la ville de New York avaient rempli le recensement de 2020. Nous devons faire accroître ce nombre de manière significative pour aider notre ville à prospérer au cours des 10 prochaines années. Donc, pour amplifier le message parmi les communautés les moins recensées, deux nouvelles vidéos (PSA-Message d'Intérêt Public) invitent les francophones et les parlants kreyòl à être recensés afin que nous puissions sauvegarder le rêve américain dans toutes nos communautés.

Tous les New-Yorkais doivent le savoir : le recensement est pour tout le monde ; il est facile et confidentiel ; et il est entièrement protégé. Il n'y a aucune question sur la citoyenneté ou le statut d'immigration. Et vos informations ne peuvent pas être utilisées contre vous ou partagées avec qui que ce soit - ni ICE, ni la police, ni même votre propriétaire. La bonne nouvelle est que vous pouvez compléter le recensement 2020 en seulement 5 minutes en ligne ou par téléphone - et vous pouvez le remplir en français ou en kreyòl !



French & Kreyol Video Toolkit

Jetez un coup d'œil sur les vidéos ci-dessous et aidez à la diffusion massive du message. Le temps presse. Marquons le coup ; faisons en sorte que cela compte.

Vidéo

Regardez et téléchargez les vidéos

- [Ici Français](#)
- [Ici Kreyòl](#)

À publier sur les réseaux

Nous sommes venus en Amérique pour le rêve. Ne le perdons pas parce que nous n'avons pas été recensés. Les capacités de nos communautés dépendront de l'argent dispensé par le recensement. Il faut que tout le monde soit recensé pour que nous revienne notre juste part. Remplissez maintenant. Ça prend seulement 5 minutes ! Allez à : my2020census.gov

Nous sommes aux États-Unis pour une meilleure vie. Mais pour aider au progrès de nos communautés pour la prochaine décennie, nous devons être comptés dans le recensement de 2020.

Plus nous comptons, plus d'argent nous recevrons pour les besoins comme la santé et les écoles.

Complétez le recensement maintenant à : my2020census.gov

Le temps presse pour être compté.

Nos communautés comptent sur nous pour être recensés afin que nous puissions obtenir les financements que nous méritons.

Recensez votre famille maintenant ! Ça ne vous prend que 5 minutes à : my2020census.gov

Avez-vous déjà été recensé(e) ?

Cela ne prend que 5 minutes

Vos réponses sont confidentielles

Il n'y a pas de question de citoyenneté

Et vous pouvez remplir en Français

Supportez votre communauté pour les années à venir. Remplissez aujourd'hui à : my2020census.gov ou appelez au 844-494-2020

KREYOL



French & Kreyol Video Toolkit

Franse e Kreyòl Videyo Toolkit

Avèk mwens de mwa ki rete pou “Census 2020” an fini, li absoliman nesèsè pou chak Nouyòkè ranpli “Census 2020” an pou kominote nou yo gwen pouvwa politik e recevwa dè santèn de milyo dola kòm finansman ke yo merite. Sepandan, kounye a, genyen posibilite pou yo pa konte nou, pou pa ban nou ase lagan, ni pou nou pa genyen ase reprezantasyon politic lan ane kap vini yo. Se kominote imigran ak nwa nou yo ki genyen plis risk pou sa rive yo.

Depi dat 31 out, apeprè 57.7% nan kay familyal lan Vil Nouyòk yo konplete “Census 2020” an. Nou bezwen ogmante kantite sa a ampil pou nou kapab ede vil New York pwospere pou 10 ane kap vini yo. Se konsa, pou nou kapab ede pwopaje nouvel sila a nan kominote kote genyen mwens moun ki ranpli « Census 2020 » an, de nouvo videyo PSA ap mande moun ki pale franse ak kreyòl pou yo ranpli « Census 2020 » an pou yo ka kenbe “rèv Ameriken” an vivan nan tout kominote nou yo.

Tout Nouyòkè yo bezwen konnen: “Census 2020” an se pou tout moun ; li fasil, li konfidansyèl, epi li konplètman san danje. Li pa gen okenn kesyon sou sityasyon sitwayènte oswa imigrasyon. Yo pa kapab itilize enfòmasyon ou bay yo kont ou oswa pataje ak nenpòt ki moun - pa ICE, pa lapolis , pa menm avek mèt kay ou. Pati ki pi bon an? Ou ka ranpli « Census 2020 » an nan sèlman 5 minit sou entènèt oswa nan telefòn. Anplis, ou ka ranpli li an franse oswa Kreyòl.

Tcheke enfòmasyon ki anba paj la epi ede gaye mesaj la. Tan ap pase! Ann nou pran avantaj de li!

Videyo

Gade epi telechaje videyo yo:

- [Isit Kreyòl](#)
- [Isit Franse](#)

Posts

Nou vini nan Amerik avek youn rèv. Ann pa pèdi li paske nou pa patisipe lan « Census 2020 » an. « Census 2020 » ap detèmine kantite lajan kominote nou yo ap resevwa pou pwochen dis ane yo. Nou bezwen tout moun patisipe pou yo jwenn lagan yo merite.

Ranpli “Census 2020” kounye a nan jis 5 minit : my2020census.gov



French & Kreyol Video Toolkit

Nou nan USA pou youn lavi miyò. Men, pou amelyore kominote nou yo pou youn pwochen deseni, nou bezwen ranpli « Census 2020 » an.

Plis moun ki ranpli « Census 2020 » an, plis lagan nap jwen pou sèvis tankou swen sante ak lekòl .

Ranpli « Census 2020 » an kounye a: my2020census.gov

Tan ap kouri! Fò nou ranpli « Census 2020 » an.

Kominote nou yo ap konte sou nou pou nou ranpli « Census 2020 » an pou nou ka jwenn finansman nou merite.

Konte konbyen moun ki abite lakay ou kounye a! Ranpli “Census 2020” an Li pran sèlman 5 min: my2020census.gov

Èske wou ranpli « Census 2020 » la deja?

Li sèlman pran 5 minit

Repons ou yo konfidansyèl

Pa gen okenn kesyon sitwayènte

Epi ou ka ranpli li an Kreyòl!

Sipòte kominote ou pou ane kap vini yo. Ranpli “Census2020” an: my2020census.gov oswa 844-494-2020